

Takao

樂

高雄

2020/12・NO.12

愛上高雄不「異」樣
一期一會，滿心誠意的柴燒年糕
越老越值錢！兩代阿嬤泡出暖心咖啡
漫步階梯賞書牆飽讀書海閱時光

廢墟樹屋 小酌時光

廢墟 Bar 咖啡廳

編者的話



2020/12 ■ NO.12

- 02** **News**
大高雄歷史常設展
科技互動說歷史

- 04** **新鮮人事物**
廢墟樹屋小酌時光

- 06** **名人堂**
新科金曲最佳台語女歌手朱海君
那個愛唱歌的小女孩

- 09** **城市快門**
漫步階梯賞書牆
飽讀書海閱時光

- 10** **雄推薦**
越老越值錢！
兩代阿嬤泡出暖心咖啡



Takao
封面
故事

14 愛上高雄不異樣

16 美國外交官的高雄日常
原來和你距離這麼近

20 說台語的法國人 做伙來開講

24 伊朗跆拳道國手的第二個家鄉



28 **樂分享**
一期一會
滿心誠意的柴燒年糕

32 **職人大賞**
一甲子的溫暖 傳承四代的手工棉被

36 **地圖遊高雄**
冬日文青約會 訪大寮 × 大樹 拍好拍滿

48 **在地時令**
甲仙特有的芋中極品



Takao 樂高雄 (雙月刊) 2020 年 12 月

發行人／董建宏

諮詢委員／任啟桂、張紋誠、范正益

編輯委員／王永隆、葉三銘、譚欣瑜、李明漣、劉幸珍

發行所／高雄市政府新聞局

地址／高雄市苓雅區四維三路 2 號 2 樓

電話／(07)3315-233

網址／kcginfo.kcg.gov.tw

企劃製作／墨刻出版股份有限公司

GPN 2010400362

本刊圖文非經同意不得擷取使用

中華郵政高雄雜字第 60 號雜誌核准交寄

今年是高雄更名一百年，「大高雄歷史常設展」利用老照片、新科技，帶大家古往今來讀歷史，尋找高雄的日常故事；百年來港都的包容與豪氣，也帶來各種相遇的緣分。當異鄉人結緣港都，有因公務而駐守，愛上鵝肉美食的美國在台協會高雄分處處長禹道瑞；深受台灣文化吸引，主持行腳節目的法國人吉雷米，以及透過奧運跆拳道練習，牽起了伊朗男孩歐米與高雄女孩的姻緣。

緣分也讓我們與旗山相遇，城市快門帶大家來到旗山現代圖書館，看書香、人文與空間美學的結緣；同時也拜訪圓富社區，看著一群平均年齡八十歲的阿嬤，用愛沖泡咖啡，招待遠道而來的客人；最美好的相遇，就是剛剛好，像是品嚐當季的甲仙芋頭，讓鮮味趁今朝，感動留心中；或是年末迎新春，來品嚐美濃的柴燒年糕，古早味的團圓美好，讓嘴角甜出春意；地圖遊高雄走進大寮與大樹，一遊時下最熱門的文青景點，享受與時間並進的當下，是最棒的緣分。

職人大賞拜訪老字號的手工棉被店，談到老手藝未來面臨消失的可能，不免惋惜；轉念思考，環境不一定是侷限，鹽埕廢墟 Bar 就用老宅打造風格咖啡店。當美濃女孩朱海君，以「花開的時」拿下第 31 屆金曲獎「最佳台語女歌手獎」，唱出「因為乎我期待春天，所以有冬天，這是一種美，心內畫一幅好天氣」，清亮嗓音不僅為冬日帶來暖意，也替今年畫下終止句點。以跨百光年展望 2021，明年春天見！



緣分 讓我們與春天相遇

編者的話



▲ [印象高雄] 以偏光鏡呈現典藏老照片為展覽拉開序幕，[歷史高雄] 以 270 度環景、15 分鐘沉浸式動畫劇場演繹高雄歷史。

文／Winnie 攝影／曾信耀・Carter

大高雄歷史常設展 科技互動說歷史

今年是「打狗」更名為「高雄」一百週年，有 80 多年歷史的高雄市立歷史博物館規劃推出「大高雄歷史常設展」，結合科技互動、藝術劇場、生活美學、文化創意等，引領高雄人重新認識家鄉，尤其全台唯一 270 度環景、15 分鐘沉浸式動畫劇場演繹高雄歷史，超吸睛！1920 年 9 月 1 日「打狗」更名為「高雄」，是高雄首見於台灣歷史扉頁中，百年來，高雄從小漁村蛻變為港灣城市；在歷史的長河裡，捲入大航海時代，創造都市模範，經歷過無數考驗，展現自信光芒。

為了慶祝高雄百年，做為高雄重要地標之一的高雄市立歷史博物館，推出

「大高雄歷史常設展」，以「科技・高雄」為題，分為「印象高雄」、「歷史高雄」、「數字高雄」三大展區，透過數位影像、沉浸式體驗與 AI 觸控，展現前所未有的歷史面貌。

270 度環景 沉浸式歷史動畫劇場搶先體驗

「印象高雄」是國內首見的偏光鏡展示手法，呈現史博館典藏老照片，在數位影像時空對話間，為展覽拉開序幕。進入精心打造 20 米寬的沉浸式環景劇場，長達 15 分鐘的歷史動畫彷彿讓人身歷其境，帶我們穿越史前時代、鄭氏王朝、清代、日本時期、民國時期及當



▲ 帶著孩子一起來讀歷史、說歷史，讓歷史不只存在書中，也能在生活裡發芽，以多媒體互動與抽取式學習卡認識高雄，高史博館內的榮町商行，以日治時期「榮町」地區為名，文具控快來挖寶。

代高雄等，尋訪各階段的高雄，見證城市文明的進程。

影片中訴說著「1949 年大批軍民隨著政府撤退來台，且陸續落腳高雄各地，成為大家熟知的眷村」、「戰後，高雄工業轉為國家主導，國營事業扮演著產業龍頭，1960 年代的加工出口區，以及全台第一個貨櫃碼頭，緊接著 1970 年代大煉鋼廠、造船廠以及石化工業的大舉進駐」，「歷史高雄」透過科技互動看見百年高雄人勞動身影以及城市、鄉村地景變遷。歷史動畫結束後，別急著離開，還可以體驗隨機互動小遊戲。

互動電視牆發掘數字高雄

最後來到有趣的「數字高雄」，邀請大家一起動動手指，透過互動電視牆探尋你所不知道的高雄之最，宛如電影裡

的 AI 場景，台灣第一座天主教堂、鳳山縣舊城、全球最大單一屋頂劇院等 48 個觸控點，數數看蒐集齊全了嗎？在觸控電視牆旁邊附有學習卡，更多的隱藏版小故事等著你來發掘。

另外，高史博一樓也打造「網美級」輕食商店「打狗喫」，店名以高雄舊地名「TAKAO」為概念，落地窗引進愛河的河畔風光，在舊建築空間注入美學創意。富含人文的文創賣店「榮町商行」，則是以博物館前身日治時期「高雄市役所」的所在地區「榮町」為名，微型積木、紙膠帶則是時下文青最愛的文創生活選物，超好逛。

info

高雄市立歷史博物館

地址：高雄市鹽埕區中正四路 272 號

電話：(07)531-2560

時間：09:00 ~ 17:00，週一休館

廢墟樹屋小酌時光

文／李曉萍 攝影／曾信耀

7年前，「廢墟 Bar」屋主高堂祐在鹽埕區尋找落腳地，看見老屋出售訊息，第一次邂逅的景象至今依然清晰，久無人居住的老宅形同廢墟，榕樹根佔據牆面，無樓板的挑高空間通透敞亮，陽光射入打亮一隅斑駁，一陣風揚起屋內微塵，夢幻空靈，擁有老靈魂的高堂祐一見傾心，可惜當時無法負擔房屋價格，只得忍痛放棄。

或許高堂祐就是命中註定的有緣人！為了實現攝影師斜槓經營民宿的夢想，3年前開始尋找可做為合法民宿的物件，意外發現老屋尚未出售，與原屋主幾經協商議價，終於在小女兒出生的那一刻成交，「不是我找到房子，是這棟房子找到我。」買下前後相連的兩棟長型街屋，後棟面向「大溝頂」，隱密安靜適合民宿，面對瀨南街的前棟，改裝成咖啡館和酒吧的複合空間，以乍見老屋的第一印象命名「廢墟 Bar」。

▶ 從門口魚菜共生的系統摘取新鮮薄荷，調一杯蘭姆酒香濃郁的 Mojito。



▲ 半根圓柱突兀的鑲嵌半空中，是昔日「致美齋飯店」存在的痕跡，榕樹樹根緊緊攀附牆壁，自頂樓延伸至騎樓，與老屋相依共存，原本的樓層板早已毀壞，保留挑高空間，讓老紅磚外露，時間刻寫的殘破感無法複製。

歲月灌溉鹽埕樹屋

「廢墟 Bar」前身是 1951 年知名的「致美齋飯店」，當年是高雄少數能舉辦室內宴席的場所，後來餐廳擴大經營搬離，由「振聲無線電傳習所」進駐，經營無線電發報與電子零件修理，隨著鹽埕商圈沒落，建物產權幾經轉手，直到高堂祐接手前，已 30 年無人居住。

高堂祐決定在結構補強的基礎上，保留建物的殘破感，諮詢擅長老屋整修

地方創生的風潮吹進鹽埕巷弄，這兩年增加許多新亮點，10月初試營運的「廢墟 Bar」從整修期就受到關注，連設計師都搖頭的 81 歲殘破老屋，變身頹廢工業風酒吧，荒廢 30 年的空間再次點燈，成為鹽埕生活的一部分。

的建築師，在舊磚牆內建構新的獨立鋼架，支撐三樓樓層板和頂樓舊樑柱，清理殘破的牆面，日治時期的紅磚外露，展露時光洗鍊過的滄桑韻味；屋頂榕樹恣意生長，樹根順著牆面向下蔓延至騎樓，緊緊包覆半面牆壁，刻意退縮騎樓空間，維持老屋與榕樹相依共生。

二樓的高度，半根圓柱突兀地嵌進牆面，隱約可窺昔日致美齋飯店的風華；通往二樓的階梯保留早期磨石子欄杆設計，無法復刻的歲月感，不如留下殘缺美，自然光灑落梯間，明與暗的幾何光影，結構了廢墟樣貌。

釋放壓力的街角小酒吧

本業為攝影師，高堂祐對美感相當要求，親自打點室內陳設，為斑駁老屋注入工業風的粗獷，黑色鋼鐵、皮椅、老照片和酒瓶搭配紅磚牆，自然流露陳舊頹廢風。走上二樓，鋪上人工草皮的小空間如 VIP 包廂，居高臨下眺望「廢墟 bar」老

屋全貌與鹽埕街區，三樓未來將規劃成街區故事館，可做為展覽及社區教室。

日光漫溢挑高空間，如誤闖時間靜止的縫隙，夜裡點亮投射燈，又是另一場慵懶迷離。店內提供咖啡、茶飲、自製果醬汽泡飲、生啤酒及簡單調酒，下酒菜和鄰近的知名小吃合作，「我想營造一個沒有壓力的舒服空間。」高堂祐回憶起歐洲旅遊時，泡在街角小酒吧的愜意，「早上進來喝杯咖啡，下班溜過來喝兩杯小酒，聊聊天、釋放壓力再回家。」像瀨南街的小客廳，招呼串門子的鄰居、遠到而來的老朋友、慕名而至的新朋友。

info

廢墟 Bar

地址：高雄市鹽埕區瀨南街 205 號

電話：0932-828-922

時間：週二至週四、週日 11:00 ~ 21:00

週五至週六 11:00 ~ 23:00，週一公休

FB：廢墟 BAR X 你好哇·寓所

未滿十八歲，禁止飲酒

酒後不開車，安全返家



金曲獎頒獎典禮上，奪下「最佳台語女歌手獎」的朱海君上台時表示，自己是高雄來的孩子，雖是客家人，但選擇唱台語歌，「我不太會講台語，但我很認真在唱台語歌，沒想到今天能站在這裡領到這個獎。」



那個愛唱歌的小女孩

新科金曲最佳台語女歌手 朱海君

文／陳婷芳 攝影／Carter

客家庄愛唱歌的風雲小人物

這一席話再次勾勒出朱海君成長的點點滴滴，她是高雄美濃客家人，「我講話沒有客家腔，所以出外求學、工作時，一直被以為我是個不會講台語的閩南人」，也因此常常被問到，為何唱台語歌，而非客家歌？對於別人眼中理所當然的為什麼，反而更對照出她的簡單與天真，她就是喜歡「唱歌」這件事而已。

小時候，在父親的計程車、娃娃車上都是聽經典台語歌，「我念幼稚園時，雖然聽不懂那些台語，卻會跟著哭了」，加上堂哥愛唱歌，常聽羅時豐、李茂山、蔡小虎的歌，「我還記得第一首會唱的台語歌是楊宗憲大哥的『誰人甲我比』」，聽她娓娓細數，那些天真無邪唱台語歌的童年時光，只要唱歌就有姑姑、伯父包紅包給她，「那時候，我在庄頭已經算是有點知名度的風雲小人物，如果在流水席上去唱歌，還會有人頒獎」。

跳脫舒適圈 唱出自己的路

在開明的家庭長大，父母提供她發掘自我，探索興趣的成長空間，因為小學時不愛唸書，原本只是愛唱歌，但母親決定將她送到專業老師那邊學唱，開啟了到處參加比賽的生涯，展現驚人的唱歌天賦，這



▲ 朱海君〈花開的時〉專輯。

時諧星上身的她突然搞笑說，「我媽是標會幫我付學費，所以我很感謝，這一路上跟媽媽綴會仔（註：跟會的意思）的婆婆、阿伯，沒有你們就沒有我的學費」。

比起很多人闖蕩演藝圈艱辛，得靠機運，她認為一路走來很幸運，從小就知道自己未來的路，就算北漂異地生活，剛出道時也不需要適應，更不曾猶豫該不該走這條路。

在唱片公司精心栽培下，朱海君的歌路一直是大眾市場取向，婆婆媽媽傳唱度高，只要推出專輯就是票房保證。「我有一陣子陷入低潮期，覺得自己一直原地踏步，雖然大家都會唱我的歌，但那不是我要的」，她說唱了十多年，很想要跳脫舒適圈，雖然從道地台語轉換到新台語，選擇走上一條很孤單的道路，然而在 2017

年《等天光》那張專輯，就迎來首度入圍金曲獎最佳台語女歌手獎的肯定。

雖然保持一年一張專輯的發片頻率，2018 年《思念來借過》專輯並沒有乘勝追擊，反而有了沉澱的醞釀。「因為乎我期待春天，所以有冬天，這是一種美，心內畫一幅好天氣」，如同〈花開的時〉歌詞裡唱的，時隔一年，時機成熟，她終於獲得金曲獎「最佳台語女歌手獎」的殊榮肯定。

主持戲劇 多方嘗試

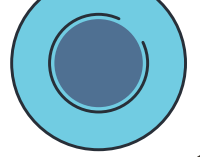
新專輯即將在年底發行，她笑說現在每張專輯，都要以金曲獎為目標而努力。有過主持、戲劇演出，問她接下來還想嘗試

什麼？中華藝校影劇科畢業的她，聊得更加起勁了，「我很愛演戲，前陣子很想要演反派」，現場立刻對自己鄰家女孩的外型叫屈，性格開朗、笑聲爽朗的她，明明就是一個沒有偶像包袱的台語歌壇天后，「我也想主持料理節目，想要藉由美食節目，來滿足老公的胃，可以學到又賺到錢」，聽她認真聊著「NO 式牛肉麵」，連經紀人也在一旁點頭比讚。

她說喜歡做菜，不論煎魚、燉肉，更喜歡音樂，生活中無時無刻都有一首歌，家裡如果少了音樂，就會給人冰冷的空間感，而她樂觀隨性的個性，採訪時也能感受到溫暖的親和力。

▼ 朱海君愛唱歌，從小就是庄頭裡的風雲小人物，個性樂觀隨性，拍照起來完全沒有台語歌壇天后的偶像包袱。





漫步階梯賞書牆 飽讀書海閱時光

高雄市立圖書館旗山分館位於旗山國中旁，醒目的獨棟三層樓建築，落地玻璃窗繪畫著大貓咪走階梯的插圖，搭配書本、親子、閱讀者等元素點綴其中，格外可愛逗趣。

館員說，以貓咪為主視覺，是提醒民眾來圖書館，要像貓走路腳步輕盈、說話輕聲細語，也要記得動作從容不迫，別被緊繃的生活追著跑。沒想到玻璃上的貓咪，意外地成為圖書館亮點之一，吸引許多人前來拍照打卡。

除此之外，落地窗上的圖案，也突顯旗山分館的大特色——階梯書牆。貫穿三層樓的原木色階梯，側邊是挑高書牆，另一側是玻璃窗景，窗外樹梢迎風搖曳，綠意盎然；在靜謐的圖書館裡，暖陽斜映，光影緩緩在階梯上移轉，彷彿時光流轉。許多人會挑本書，直接坐在階梯閱讀；也有人刻意不搭電梯，選擇拾級而上，沿途伴著書牆，悠閒賞景，享受生活餘韻。

info

高雄市立圖書館旗山分館

地址：高雄市旗山區中學路 42 號

開館時間：週二至週五 9:00 ~ 21:00，

六、日 9:00 ~ 17:00，

休館日：週一及國定假日



Takao

雄推薦



越老越值錢！

兩代阿嬤

泡出暖心咖啡



離開旗山熱鬧街市，車行在台 29 線旗甲路上，沿線風景緩緩變化，低矮三合院越來越多，兩旁綠意漸豐，沒多久圓富社區出現眼前，它的社區中心有著號稱「全台最老的咖啡店」。「老」，並不是因為店家歷史悠久，而是泡咖啡的人，都是阿嬤級的。

文／Ailsa Su 攝影／Carter

圓 富社區活動中心在當地信仰中心慈雲寺旁，一樓是社區開會或舉辦活動所用，二樓標示著「阿嬤的咖啡館」，站在樓梯旁的社區發展協會理事長陳宗卿，笑著對著迎面而來的老人家說：「阿嬤，上班啦！」

不夠老不能來咖啡店上班

「阿嬤的咖啡館」聘用的都是阿嬤，陳宗卿開玩笑地說，「這裡挑選的標準至少都要七十歲起跳，不夠老還不能當。」不同於社會一般的篩選標準，讓默默無聞的圓富社區逐漸活絡起來。對外，吸引好奇的觀光客；對內，社區裡的老人家願意走出家門，離開只有電視、廣播陪伴的空間，來到社區裡學習，並與他人互動。

咖啡店其實是社區活動中心的二樓，沒有時髦的打卡背景，只有真誠純樸的手繪圖案；沒有時下流行的大理石鑲金邊桌椅，卻有著手工打磨的原木，運用巧思將廢棄木棧板再利用，打造出獨一無二、難以複製的空間特色。

“

天花板垂落一張張阿嬤們的畫像，
以花布當頭巾，穿著一致的制服與圍裙，
拿著手沖壺，端著咖啡杯，
畫像旁寫著第一代、第二代阿嬤的名字，
臉上綻放慈祥又專業的笑容；
對照眼前
正在吧檯前替客人點餐、沖咖啡的阿嬤，
如出一轍、真心不騙。

”



Takao

雄推薦



► 自從社區有了阿嬤咖啡館，替社區增添熱鬧氣息，不只帶來客人，也促進不同社區的交流觀摩。

▼ [阿嬤的咖啡館] 號稱「全台最老的咖啡店」。





▲ 理事長陳宗卿。

沒有特色就創造特色 在地靠在地

陳宗卿表示，為了照顧媽媽，他選擇回鄉，才發現社區的老年人口多，促使他想改變現況；但也察覺，圓富社區屬旗山北邊，沒有吸引人的特點，若要從觀光下手，相當困難。他跟夥伴決定創造在地特色，像阿嬤的咖啡館、木頭 DIY 製作、社區風味餐，還有與旗山農工合作米糠鳳梨酥，替社區注入新活力。當「阿嬤的咖啡館」逐漸打響名號，吸引更多社區及外地客到此觀摩後，圓富社區的人們開始覺得一切有其意義。「阿嬤其實很喜歡跟客人說話，聽到客人從遠處特地來喝咖啡，會更開心。」陳宗卿說，訓練阿嬤學習泡咖啡技能，用實際的收益及互動鼓勵她們，讓阿嬤覺得自己被人需要、依賴，同時增加阿嬤對社區的認同，其實是雙贏的局面。



▲ 阿嬤咖啡館逐漸打出名聲，相當多人從外地慕名而來喝咖啡。

最有趣的是，阿嬤回到家後，與晚輩有更多話題。陳宗卿說，「以前阿嬤為了增加跟孫子互動，會特地去買珍珠奶茶來哄孫子；現在孫子回家，阿嬤不只能秀出泡咖啡的技能，還會問說『要不要拉花』，把孫子驚呆了！」學到技能更創造話題，不只溫暖顧客，也讓家庭氣氛更活絡。

看到這群阿嬤，喝一杯阿嬤泡的咖啡，是否讓人想起久未聯繫的阿嬤阿公？撥通電話問安，或者把阿公阿嬤帶來這裡喝咖啡，聯絡一下感情吧！

info

隘堤咖啡－阿嬤的咖啡館

地址：高雄市旗山區旗甲路二段 256 巷 4 號

電話：(07)669-2360

時間：平日採團體預約，週六、日 09:00 ~ 17:00





Kaohsi LOVE



uning

愛上高雄

不異樣





禹道瑞

Mason Yu



info

美國在台協會高雄分處

美國在台協會高雄分處，是美國國務院根據《台灣關係法》所設置的民間非營利組織，透過活躍的公共外交活動，致力開展加強美國與南台灣人民之間的關係，並為居住在南台灣的美僑，提供適當的僑民服務。

LOVE Kaohsiung

美國外交官的 高雄日常 原來和你距離這麼近

文／Jasmine Wazowski 攝影／曾信耀

尋常的高雄午後，一個剛學會走路的可愛小女孩，搖晃著腦袋，脫離爸爸的懷抱往前奔跑，一旁優雅美麗的媽媽，正笑著望向父女倆，任誰都會為這樣幸福家庭會心一笑，認為他們只是新手爸媽。

當守候女兒的溫柔爸爸，轉身露臉，才讓人認出這名謙稱自己中文講得「馬馬虎虎」的年輕華裔男子，擁有一點都不馬虎的身分，甚至被媒體稱為經歷超狂的美國在台協會高雄分處處長禹道瑞 (Mason Yu)。

“

曾擔任美國國務院行政局助理國務卿特別助理，也曾派駐新加坡、成都、上海、沙烏地阿拉伯等多國的禹道瑞，今年八月履新接任高雄分處處長，不過，他對高雄並不陌生。

”

◀ 八月份甫走馬上任的美國在台協會高雄分處處長禹道瑞。

被一碗鵝肉飯收買的美國胃 被無數人情味打動的美國心

原來，這是禹道瑞第二度駐台。時隔多年，美國在台協會高雄分處辦公室也已經自當年的市中心舊址搬遷至前鎮區的摩天大樓，他依然如數家珍地談起私房美食地圖。

「鵝肉飯！我試過全台各地的鵝肉飯，最棒的一個小店就在六合路上，只要有外國來的朋友，我一定會推薦他們，不能錯過高雄的鵝肉飯，連老闆都認得我！」禹道瑞語帶雀躍地說著。原來當年的他，還是黃金單身漢，下班會沿著街道小店一家一家嘗鮮，一次意外地走進這間小店後，讓在美國長大、極少接觸鵝肉美食的他，驚為天人、一試成主顧。

十年後再度駐台，他不僅有了新的職場挑戰，也踏入人生新階段。成為帶著嬌妻與幼女就職的新手爸爸，他們開始在家料理簡單的美式食物，

▼ 週末時，高雄市中心的公園、博物館等地，都可見禹道瑞一家人的身影。



假日出門最常去的地方，就是老少皆宜的公園。每當看著女兒挺著小身板，在公園模仿阿公阿嬤的運動和體操，引起老人家的注意和自然互動，這是在美國生活背景下，難以想像的體驗。

禹道瑞認為，「很多國際大城市給人很急促的感覺，人們也沒有機會好好享受生活，但是高雄不會，這邊的人喜愛外出、享受生活，我們能帶著孩子在這邊生活，心懷感謝，因為充滿了安全感。」。

你好我好他將推動台美雙邊 未來一起更好

在禹道瑞眼中，高雄不僅宜居宜家，也是一個越來越國際化的海港城市。他親眼見證，曾經只有兩條路線，少數學生才會搭乘的捷運，現在明顯人變多了，很多辦公室同事，都選擇搭乘捷運通勤。對他而言，「雖然現在有新的大眾交通工具，新的美麗建築，街上也能見到越來越多外籍旅客，但是高雄人的友善、好客，卻從未改變。」

因此，禹道瑞就任後，也相當積極尋覓台灣在地夥伴共同推動台美關係的增進，無論是人民的互動、文化的交流，或是雙邊經貿的開放與成長，都將是他未來重點發展的方向。

以 11 月美國在台協會高雄分處與海



▲ 牽著小女兒的禹道瑞，散發有女萬事足的好爸爸光芒。

洋委員會合辦的「2020 台灣海洋青年論壇」為例，結合雙語教育與海洋永續發展的概念，共吸引了全台三十間學校參加，不只為台灣學子帶來國外最新研究與科技，此次擊敗眾多國際學校，奪下冠軍的屏東高工學生，也讓他印象深刻。透過學生努力，跨越語言隔閡，提出精闢的「減少海洋廢棄物計畫」，讓他由衷感受到台灣學子對海洋議題的關切。

其實，海洋無國界，心之所向也並無差別，台美雙邊的家常食物或許不同，聆聽的音樂也有差異，但還是有許多相似之處，對於更美好的明日，都一樣期待，禹道瑞正努力用更貼近在地的視角，為雙邊找出雙贏互惠之道。



吉雷米

Rémy Gils



LOVE Kaohsiung

說台語的法國人 做伙來開講

文／Winnie 攝影／曾信耀 照片提供／吉雷米

“

他是馬拉松比賽的常勝軍，也是電視行腳節目的主持人，他寫書、為小朋友朗讀台語繪本——吉雷米 (Rémy Gils)，這個來自法國南部普羅旺斯的台灣新住民，用一口流利台語敘說自己的人生故事。

”

他用雙腳愛台灣

日前才結束台北國際旅展與永安圖書館台語繪本導讀的邀請，吉雷米與太太小乖坐在高雄湖內家裡接受採訪，接連的講座邀請、新書宣傳、節目錄影與馬拉松賽事，讓他經常馬不停蹄地南來北往，有時整個月在家待不到一週時間。

◀ 吉雷米對自我要求高，平時練跑的時間也是享受獨處的時光。



▲ 吉雷米挑戰自我，去年接下公視台語台《無事坐巴士》主持棒，是台灣電視節目首位以全台語主持節目的非台灣籍主持人。（照片提供吉雷米）

一開口就發現他用台語聊天，因為吉雷米不只身兼馬拉松選手、作者，也是今年入圍電視金鐘獎生活風格類節目獎的公視台語台《無事坐巴士》節目主持人。「來自南法，愛台灣的作家跑者，用跑步方式觀察與記錄台灣的一切」，吉雷米在臉書上簡短扼要介紹自己。

2006年來台的吉雷米，不只已在台灣生活定居十多年，還在台灣寫下多項記錄，除了累積近300場馬拉松比賽；2012年，是第一個西方人完成跑步環島壯舉；2013年，他更以揹著三太子跑步

環台造成轟動，「現在我們只要參加馬拉松比賽去擺攤時，他幾乎就是人形立牌，大家都想要和他拍照，」小乖在一旁忍不住開啟鬥嘴模式，好氣又好笑。

三分之一的人生在台灣度過

「我在台灣，有過三個不同的人生」，在電視節目經常以「外國人」身份聊台灣、運動、談異國婚姻。吉雷米卻首度暢談自己四十不惑的人生。2006年，因緣際會受「巴黎外放傳教會」分派花蓮玉里，隨劉一峰神父於當地擔任

志工照顧身障人士，因為深入部落，發現每個族群有不同語言，「那時候我想貢獻一己所長，幫忙保留面臨消失的母語文化」，從剛來台灣一句中文也不會講，在三年之間，陸續以法文出版《Parlons Bunun》、《Parlons Amis》、《Parlons Taiwanais》，收錄關於布農、阿美與台語三本語言書。

十年前的八八風災，是吉雷米留在台灣的轉折點，加入救災行列讓他至今印象深刻，「那場天災拉住我的心，讓我決定想成為台灣人」。之後一直住在台北，因為揹三太子環島而認識太太小乖，吉雷米毅然地從台北搬到南部定居，笑稱一開始真的水土不服，後來慢慢才融入這個新家庭，為了和岳父、岳母溝通，他特地去學台語，「現在的生活環境完全以台語為主，這是我的第三個人生，也是最快樂、最有成就感的人生，」吉雷米說。

講台語嘛ㄟ通

「一日剃頭、三日緣投」，吉雷米拿出為了行腳節目寫滿筆記的小抄，之前為了做節目更接地氣，還主動到台南白河萬里長城當導覽員，就是要把握阿公阿嬤教他講台語的機會，「因為台語不是我的母語，所以我希望可以講一些台

灣人已經忘記的俗語」。

不同於一些外國人來台灣是上通告或當 youtuber、網紅，吉雷米默默為台灣貢獻十多年，致力文化推廣而不刻意炒作宣傳，除了有臉書上爆紅的「一粒米的母語教室」粉絲專頁，今年也獲得移民署補助，出版介紹台法文化與台語的新書《一粒米、百粒汗》，之前他主動參加原住民語認證薪傳級與閩南語語言能力認證，藉此拋磚引玉，成為外國人努力學習的榜樣，並在近日獲文化部推薦「歸化我國籍之高級專業人才」。「我最希望的是拿到台灣身分證」，曾在節目中開玩笑說過自己上輩子應該是台灣人、原住民，今世是在法國投胎的台灣人，吉雷米帶著融進骨血裡的使命與初心，在這片土地貢獻他的愛與認同。



▲ 2013 年，吉雷米揹著三太子環台，一個月內跑了 1111 公里，用雙腳愛台灣的真情全記錄。（照片提供吉雷米）



歐晉甫

Omid

Gholamzadeh

Asl

LOVE Kaohsiung

伊朗跆拳道國手的 第二個家鄉

文／李曉萍 攝影／Carter 照片提供／原動力跆拳道館

“

伊朗跆拳道國手歐米 (Omid Gholamzadeh Asl；中文名：歐晉甫，) 2004 年在韓國拿到亞洲盃的金牌，當年受邀至台灣擔任跆拳道國手黃志雄的陪練員，為即將展開的雅典奧運做準備；現在的妻子吳蘊濤（原名吳嘉琪），正好擔任當年奧運金牌陳詩欣的陪練員，兩人展開一段電影情節般的跆拳道情緣。

”

訪台期間，歐米與蘊濤熱戀，半年後決定訂婚，靠著長途電話遠距離戀愛兩年後，歐米就這樣成為台灣女婿。提起兩人的戀情，歐米浮現害羞靦腆的笑容，用略帶口音的生澀中文說，「伊朗的女孩子比較溫柔，但我比較喜歡她（蘊濤）。」

◀ 歐米未來將長期留在高雄發展，希望有機會投入高雄市基層跆拳道教育。

期許投入跆拳道基層教育

歐米和蘊濤婚後定居伊朗，經過多年選手生涯，2009 年退休後轉任教練，曾在 2009 至 2012 年，陸續受邀來台從事國家隊教練工作。原本沒有計畫長期留在台灣，2019 年受國家運動訓練中心的邀約回來，剛好遇上今年的疫情影響，才正式辦理依親居留證。目前在高雄居住一年多，生活中簡單的中文已不成問題。

對歐米而言，兩國體育教育的差異很大，伊朗重視體育活動，教練或家長以培育專才的態度，鼓勵孩子學習，為孩

子建立長遠的跆拳道學習願景，並不只是階段性興趣，所以要求嚴格，學員競爭力強，抗壓性也足夠，小學階段就有專業職業賽。反觀台灣學生，許多孩子資質不錯，年紀大一點就被迫放棄跆拳道，轉而專注學業。

雖然歐米是國家隊級別的教練，但非常樂意投入跆拳道的基層教育，希望能留在高雄發展，尋求和高雄市學校或跆拳道館合作的機會，從基礎訓練開始培育選手，幫助高雄市的選手，在全國性比賽拿到亮眼成績。

▼ 伊朗國手歐米和台灣選手吳蘊濤，是跆拳道界郎才女貌的代表。





▲ 歐米未來將長期留在高雄發展，希望投入高雄市基層跆拳道教育。

高雄是適合生活的城市

歐米認為，相較於傳統、注重家庭與文化的伊朗，「現代、開放、一直追求進步」是他對台灣社會的整體看法。這一年多來，除了協助國家代表隊，歐米和懷灃也走過許多城市，觀摩大大小小的比賽。若要細分對各城市的印象，歐米德覺得台北物價高、擁擠、多高樓，有些地方只看得到工廠，有些地方多購物中心；高雄則達到綜合性平衡發展，城市規劃完善，馬路寬敞不塞車，有許多公園綠地和樹木，緩慢步調與伊朗相似，生活卻更方便，便利商店、百貨公司距離很近，想買什麼都找得到，逛街感覺很放鬆，「而且高雄的蝦子和海鮮都好好吃」他開心地補充。

「可能我一開始就來高雄吧！」2004年第一次訪台，左營區及高雄女孩懷灃在

歐米心中種下美好種籽，隨著時間發芽茁壯，歐米一再提及最喜歡高雄人的熱情，連學員都比較聽話，教什麼都願意積極練習。「這裏是我的城市。」台灣各城市繞一圈後，歐米用波斯語下了這個結論，「高雄適合生活，可能未來會更好。」

蓮池潭尋找內心平靜

歐米最喜歡的高雄景點令人驚訝。雖然信仰回教，將阿拉放在心中，他說每回心情不好時，會到蓮池潭走走拜拜，就能找回內心的平靜；此外，歐米對龍虎塔印象深刻，除了讚賞龍虎塔的美麗造型，對龍與虎的文化意義也相當感興趣。

除了跆拳道，歐米喜歡玩水，他覺得高雄游泳池設施完善，三溫暖、水療等空間的規劃很棒，假日常常帶一家四口到旗津海邊玩水，享受海灘和夕陽。



▲ 歐米和吳懷灃認為，要適應孩子的興趣培養專才，兒子只喜歡足球，小女兒就愛跟著跑道跑。



文／李曉萍 圖片提供／滿金商行

【一期一會】柴燒年糕【滿心誠意】

每回看見家裡出現年糕圓胖可愛的身影，就彷彿嗅到農曆年的氣味，
似乎總要吃上這一口軟Q香甜，才稱得上圓滿。
美濃有一味過年限定的柴燒年糕，
遵循古法、手工製作，原本只飄香邱家的年味，
變成許多家庭共同的味覺記憶，是饗客的年節必備清單。

◀ 邱嘉毓的年糕團隊每年冬天集合，齊心協力重現美味。

▼ 使用龍眼木柴燒 24 小時的年糕，一開鍋就有撲鼻的龍眼香。





齊心協力復刻阿嬤古早味

林滿金一家平時是美濃的辦桌總舖師，開始做柴燒年糕，全因大女兒嘴饞的一句話：「好想吃阿嬤做的年糕。」從前都是婆婆掌廚，林滿金只在旁邊看著，應大女兒要求，挖掘記憶裡的味道，請教長輩、摸索嘗試，第一次就獲得婆婆的小跟班認證：「是阿嬤的味道耶！」

剛開始僅少量製作，做好的年糕送到美濃大街上，交由一對老夫妻販售，做出口碑後，產量隨之增加，邀辦桌師傅們一起幫忙，20 多年來，從 2 鍋擴增至 18 鍋，不變的是堅持傳統手工，以及林滿金想要守護的味道。

現在，柴燒年糕交棒給二女兒邱嘉毓（嘉嘉）掌舵，她回憶從大學時期開始，寒假就是年糕時間，連帶把朋友拉進生產隊；大姐從事教職，學生也加入生力軍，當年負責貼標籤的小學生，至今已是爐火前擔重任的大學生。每年冬季，年糕團隊像一家人般聚首，兩代共同努力傳遞年節傳統。

- ◀ 白糖加入糯米拌勻的動作相當費力（左上）。
- ◀ 滿金商行的年糕原料單純，只用自家種的糯米、白糖，加上滿心誠意（左中）。
- ◀ 剛起鍋的琥珀色年糕，如麥芽糖一般黏稠（左下）。

堅持 24 小時柴火慢燒

「其實做年糕不難，只要堅持。」林滿金笑笑地說。聽起來輕巧，卻蘊含耗工費時的心力，小年夜前三週，選定黃道吉日，集眾人之力，以稻梗、泥巴和油桶蓋爐；接著洗米、磨米、濾水壓榨、刨絲、加入白糖拌勻；最後，柴燒隔水蒸煮 24 小時，直到絲綢感的白色糯米糊，逐漸呈現黏稠的焦糖色，分裝後還需靜置一天冷卻成型，每一口年糕都需經過 4 天的養成。

除了磨米改採機器代勞，每道工序都堅持古法手做，拌糖與蒸煮攪拌像鍛鍊臂力，年糕夥伴都不用上健身房，人人自然練就二頭肌。柴燒蒸煮更是大工程，一家人分三班制，輪流看顧柴火，白晝到黑夜不停歇的煙燻，每小時不斷重複加水翻攪，時刻關注年糕質地和顏色變化，對精神和體力都是極大的挑戰。

堅持原味與傳統

品管大師嘉嘉對柴燒年糕有諸多堅持，從原料、木材選擇、攪拌力道到包裝細節，嚴格要求每個步驟。

無任何化學添加物是滿金商行的保證，「原料單純，只用純糯米、白糖和誠意。」糯米自己種，添加的紅豆和紅藜也產自親戚農地，生產到銷售確實掌控，讓消

費者吃得安心；花一年時間到處搜集撿拾木柴，堅持使用相思木和龍眼木，只為了一縷龍眼香滲透年糕的鮮明風味。

遵循傳統是柴燒年糕另一項堅持，爐灶建好後掛上艾草、下鍋時撒米、灑鹽，趨吉避凶的儀式不能少。此外，製作期間需保持心平氣和、不口出惡言，才能順利起鍋，林滿金再三叮嚀，年糕有生命、有脾氣，蒸煮時絕不能問：「熟了沒？」一旦問出口，那鍋年糕就不會熟了，嘉嘉爆料，姐姐小時候曾連續 5 年毀了 5 鍋年糕，屢試不爽。

「剛起鍋的熱年糕最好吃。」嘉嘉說的自信篤定，印象深刻的是，曾有母女開車從高雄來美濃自取年糕，小妹妹車上後忍不住一口接一口，到家時竟已清空整盒年糕。農曆年前是拜訪滿金商行的最佳時機，滿院子煙霧瀰漫著柴燒味，紅通通爐火映照眾人期待，鍋蓋一掀，暖呼呼、黏稠稠的琥珀色年糕爆發香氣，準備容器乘裝剛起鍋的熱年糕，掌心的溫熱喚醒年節將至的雀躍，而嘴角熱燙燙的甜香則是年年期待的記憶。

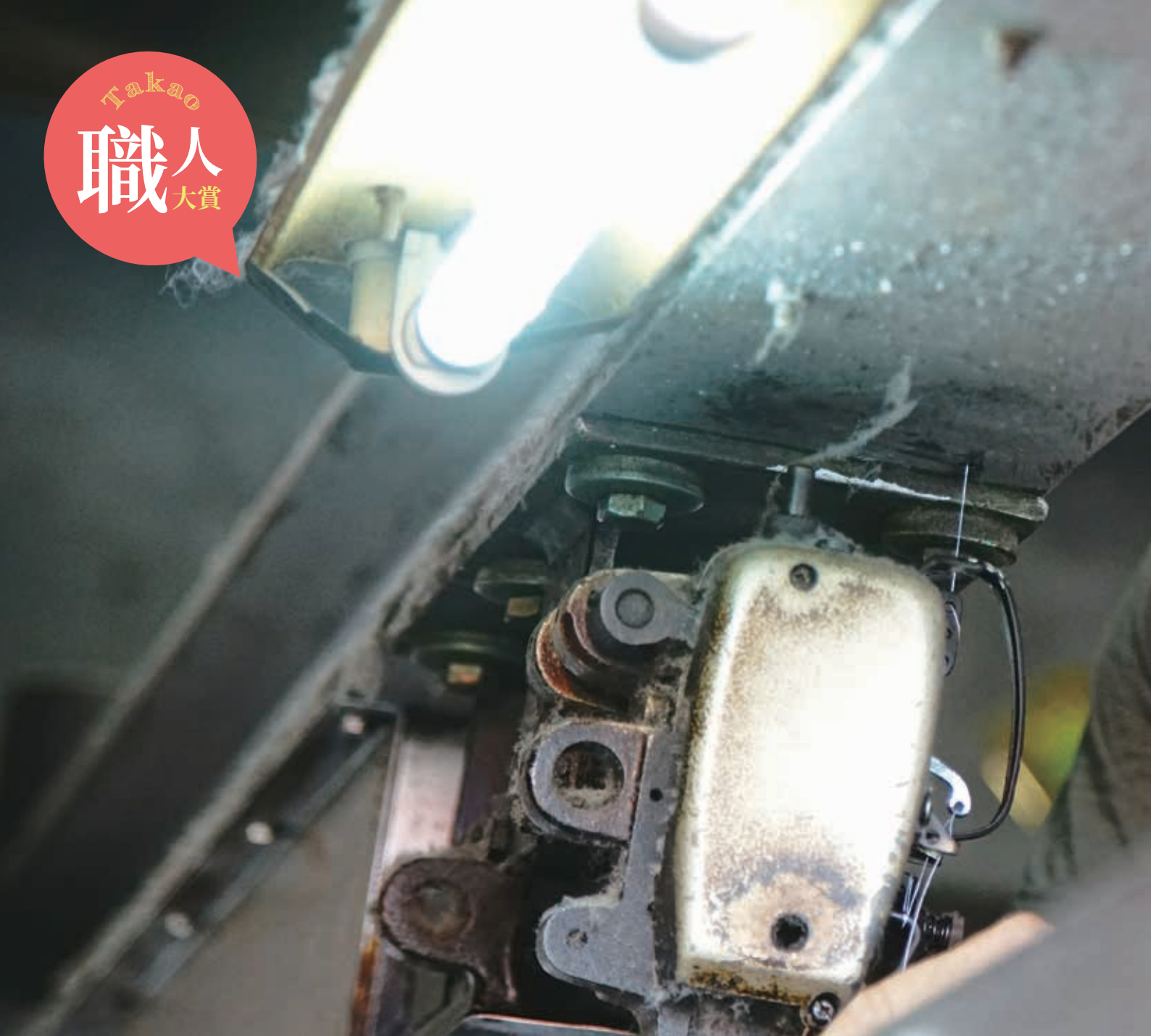
info

滿金商行

地址：高雄市美濃區中正路二段 59 巷 51 號

電話：(07)681-2391；0910-781-214

F B：滿金商行



來到左營靜謐的巷弄間，
標示著「棉被」招牌的小工廠，傳來絞棉機運轉聲響。
民國 53 年創立的大昌製棉廠，
是台灣少數製作手工純棉被與彈棉被服務的傳統產業，
第四代傳人陳君明仍堅持手工製作棉被，
傳遞機器無可取代的手做溫暖。



一甲子的溫暖 傳承四代的手工棉被

文／陳婷芳 攝影／曾信耀

▲ 第四代傳人陳君明仍堅持手工製作棉被，傳遞機器無可取代的手做溫暖。

傳承四代，百年家業

入冬之後，鋪棉機器運轉聲持續響個不停，傳統手工棉被工廠淡季旺季分明，旺季只有冬天一季，短暫又密集，「我們這行就忙兩、三個月，要養家溫飽沒問題，但也存不了多少錢」，大昌製棉廠老闆陳君明在絞綿機來回走動，一邊聊著傳統手工棉被行業的甘苦。

家族四代從事製棉業，迄今已有 110 年。來自素有棉被窟之稱的台南將軍，輾轉屏東東港、彰化二林等地，最後落腳高雄左營，大



▲ 這台絞棉機是民國 60 年生，陪伴老字號走過半世紀。

昌製棉廠民國 53 年創立，在地經營超過半世紀，陳君明從小耳濡目染，清楚記得自己十歲時，因為父母吵架，被母親叫來拉棉線，從此成了這門老行業的接班梯隊。

老機器留下時代見證

走進工廠裡，水泥築起的空間，搭配幾扇老舊的木窗，老字號的鮮活印象撲面而來。當機器取代人工後，雖不若昔日彈棉花時棉絮紛飛的景象，水泥地板仍隨處可見散落的棉渣；機房裡，一台



▲ 陳君明透露，橫向、縱向鋪棉，交叉鋪層，正是手工棉被無法被機器取代的關鍵技術。

info

大昌製棉廠

地址：高雄市左營區左營大路 6 巷 61 號

電話：(07)583-8185

機齡近 50 年的開棉機、一台從阿公時代使用至今的車縫機，每台機器都是老古董，也是時代的見證。

倉庫堆滿了國外進口的棉花原料，陳君明說，早年棉花是國家管控的重要物資，必須向物資局採購；雖然現在的蠶絲、尼龍紡織材料種類，愈來愈多樣化，然而純棉材質天然又環保，如今純棉製作的棉被更是稀罕。

手工製被的厚實溫暖

在半手工、半機器的製程中，從開棉、鋪棉到車縫，一個師傅約莫兩小時就能獨立完成一床棉被製作，陳君明回憶，在製棉業全盛時期，五、六個師傅上工，製棉廠幾乎是 24 小時，日以繼夜地趕工，「鋪棉的床板就是師傅睡覺的地方」。相比之下，日治時期因為沒有機器，純手工彈棉花，一天最多製作兩床棉被，不只師傅功夫必須非常純熟，長時間背著彈弓、推著厚重的輪斗，拉棉線時也得兩位師傅協力完成，那才是真正的體力活。

將棉花交給絞棉機整理後，變成平整的一大片，陳君明就在工作枱來回走動，還要計算一床棉被的重量。開棉完



▲ 陳君明折起鋪好的棉花，就像變魔術一般，才兩三下就完成翻被。

成之後，他熟練地拿起竹竿捲起的棉花，開始一層層鋪棉，先是橫向鋪棉，再來縱向鋪棉，交叉鋪層、層層比例均勻，宛如變魔術般的翻被之後，一條棉被基礎成型，就可以封口了。相較機械自動化流程所生產的棉被，陳君明透露縱向、橫向鋪棉不易被拉扯變形，棉被比較耐用，這也是手工棉被無法被取代的優勢所在。

「我們這行業差不多再十年就沒有了，沒有年輕人要學這門功夫，現在大多數師傅都 70 多歲」，陳君明感嘆傳統手工棉業師傅凋零，因此對於來訪的報導與感興趣的民眾，多來者不拒，不厭其煩地示範棉被製作，暢談家族製棉歷史，希望為台灣手工棉被傳遞溫暖心意。



冬日文青約會

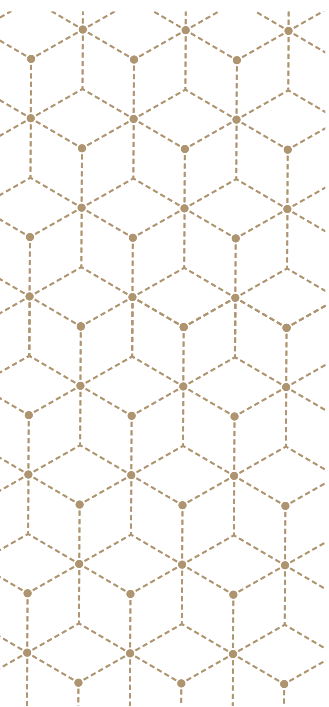
大寮 × 大樹

拍 好 拍 滿

時序進入秋收冬藏的歲末，
是感恩的季節，大地休養生息，
最適合隨性到處走走，
跟著本期地圖遊高雄
來大寮、大樹近郊漫步遊逛，
文青風的拍照場景都在這。

文／陳婷芳 攝影／曾信耀





肉燥飯丸

話題正新鮮



早起的鳥兒有蟲吃，來到大寮第一站，先吃上一口好吃的飯丸，誰說鄉下的早餐店只有純樸風格？熊熊本丸位於熙來攘往的台 1 線上，小小店面走溫暖系療癒風格，小資無印風搭配輕工業風空間，時尚簡約不落俗套，雖然主打上班族、外帶客群的吧檯設計，門口特地擺上一張木桌，讓等候的客人能翻閱雜誌打發時間，竟意外成為偽「立食」場景，令人拍出文青感。

熊熊本丸是一對七年級姐妹經營的朝食專賣店，從包裝設計到空間設計，都自己操刀完成，費時長達一年尋找食材，採用包括友善契作的台梗九號米、有產銷履歷的安心菜脯、嚴選老油條，不同於傳統飯糰訴求多樣化食材自助口味，而是以肉燥拌白飯的創新吃法為特色，讓我們正巧搭上最近超夯的肉燥飯話題。

首先推薦超人氣的祖傳醬香瓜燥丸，吃起來可一點也不傳統，有媽媽味道的梅花豬肉燥帶有醬瓜甘甜味道，保留甘醇香濃古早味，實在很合南部人胃口；秘製鹹香海陸丸使用新鮮鮪魚與梅花豬肉炒製的肉燥，多了鹹鹹海味，口感更豐盛，讓人食慾大開。



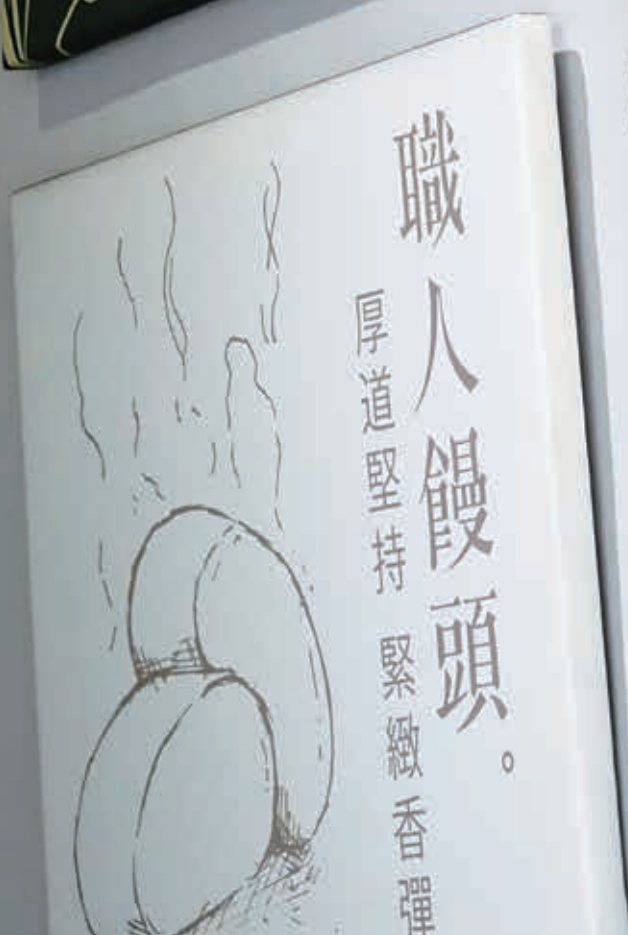
▲ 熊熊本丸使用台梗九號米、有產銷履歷的食材。

info 熊熊本丸

地址：高雄市大寮區鳳屏一路 319 號

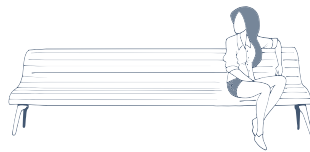
電話：0909-539-133

時間：06:00 ~ 09:30，週六 06:30 ~ 10:00，週日、一公休





超級鄉土氣質裝置藝術



大寮還可以玩什麼？那就來玩猜謎吧！「一條(ㄌㄧㄠˊ)椅條(ㄌㄧㄠˊ)坐十人？」猜一個地名。謎底揭曉是「大寮」，原來提示「條」的閩南語發音唸「寮」。根據地方誌記載，清代隸屬鳳山下淡水溪，溪埔土質肥沃，居民紛紛屯墾，並以蔗糖建寮，共分四處，有溪埔寮、潮州寮、頂大寮、下大寮，後來四寮合一，稱為大寮。

因為地名的關係，大寮當地有兩張長椅特別有名，分別位在大寮國小校門前方，以及江山里的田邊道路旁，被形容是另類的大寮裝置藝術，連文青都愛上這樣獨特的鄉土氣質。有時十多人一起坐在大寮椅比心拍照，有時一個人獨旅享受自得其樂，快樂就是如此樸實無華。

info **江山椅** 地址：高雄市大寮區江山里光明路三段 1078 巷 37 號旁（福德祠前方）
大寮椅 地址：高雄市大寮區大寮路 740 號（大寮國小前方）

- ▶ 江山里也有一張超大的大寮椅，一次可坐上十多人，是大寮在地製椅公司的傑作，約三五好友一起來坐坐。（上圖）
- ▶ 一群人坐在大寮椅上，來張到此一遊照，成為大寮的打卡景點。（下圖）



舊振南漢餅文化館

乘著光影旅行



▲ 舊振南漢餅文化館常設展目前正推出 130 週年特展，《圓》餅與喜事的情感連結。

▲ DIY 手作體驗預約，簡易綠豆椪、紅豆椪，好玩又好吃。

► 館內收藏舊振南歷年所使用的木製餅模，每個餅模都刻畫著漢餅文化的故事。



▲ 雙語牆裝置藝術，兩個大圓桌組成代表兩個家庭，就像辦喜事。

info

舊振南漢餅文化館

地址：高雄市大寮區捷西路 298 號

電話：(07)701-8586 # 315

時間：10:00 ~ 18:00，週一休館

距離捷運大寮站不遠處的舊振南漢餅文化館，是個有吃又有玩的好去處。館內規劃漢餅文化展覽廳、漢餅房、烘焙體驗空間、食光書塔等多種主題空間，可以一起親子閱讀、手作體驗及品嚐漢餅，透過五感體驗，認識漢餅的美味與文化。

這棟輕工業風建築，獲得黃金級綠建築標章，並以現代綠建築手法，呈現傳統三合院氛圍，大量運用舊振南品牌的文化圖騰、製作糕餅的餅模在空間設計當中，從推開門的那刻起，都是令人回味的記憶。

顛覆百年老品牌的傳統印象，舊振南漢餅文化館應用新科技，不只有李白和蘇東坡陪同喝茶、品嚐綠豆椪的 AR 初體驗，還有結合情境體驗與多媒體互動的「圓 Circle of Love — 餅與喜事的情感連結」展覽，「囍事臨門」、「自由戀愛」、「數位愛情」三大主題，呈現不同時代的愛情觀、喜餅趨勢及婚俗文化。



info

1300 玩藝 space

地址：高雄市大樹區竹寮里竹寮路 195 號

電話：(07)651-5688

時間：11:00～18:00，週一休館（採預約參觀）



- ▲ 無菜單創意料理與瓷藝雙饗宴，需三天前預約。
（圖片提供 1300 玩藝 space）
- ◀ 世界獨創的「720 度立體圓雕技法」，讓人可以從每個角度發覺藝術創作的不同之美。

無國界料理 × 藝術餐瓷



當代藝術雙饗宴

此行特地預約前往隱身在大樹區竹寮的 1300 玩藝 space，這是全台首創瓷藝文創空間。將瓷藝融入建築、家飾、擺飾、燈飾及生活器皿等多面向，創造出精緻而細膩的場域。進入這座當代藝術博物館，一眼望去建築外牆利用上百萬片廢棄的瓷器模具黏貼成裝置藝術牆，餐廳裡一棵以白瓷創作的生命之樹，聚焦了所有目光，枝頭上台灣畫眉、雲雀維妙維肖，彷彿正在歌唱。

◇ 1300 是留美藝術家沈榮亨創辦的台灣原創瓷器藝術品牌，挑戰完全不上釉、不上色的白瓷，以 22K 描金勾勒點綴，世界獨創的「720 度立體圓雕技法」，讓每件瓷藝作品，都能由前到後、從上到下 360 度欣賞。

獨特的食藝雙饗宴，搭配特色創意無國界料理，細細品味，以味覺與視覺昇華藝術的現代美學。



麵包配咖啡 靜靜陪伴

鄉間鐵道日常



文青必訪的一勾堂，位於九曲堂火車站旁，對面是大樹知名地標之一的臺灣鳳梨工場。這棟白色建築前身，是台鐵宿舍閒置空間修復再利用，從二樓的木窗眺望，火車從眼前疾駛而過，彷彿乘載時光記憶，拿起相機，隨時都能捕捉台灣鄉間鐵道才有的風情。

◇ 一勾堂是飛揚福利服務協會籌辦的麵包工廠，小小空間裡，培育專業烘焙師、咖啡師。「一勾」就是老鷹的英文 EAGLE，期盼這群平均年齡 21 歲的在地青年從小鷹變老鷹，帶著夢想起飛。

「我們雖然是鄉間小店，用料都是貨真價實」，烘焙經理郭謙柔說。不只選用 NIPPON 日本鷹牌麵粉、Elle & Vire 法國天然發酵奶油，還有在地小農鳳梨；維也納麵包夾心放滿法國奶油與特製的鳳梨果肉餡；再來一粒嚴選大武山超大雞蛋的鳳梨茶葉蛋，配上大樹小農鳳梨青茶，恣意的下午茶時光，讓人獨享的小確幸。

年關將近，安排個假期，為這辛苦的一年，好好謝謝自己！



- ▲ 飛揚協會在2018年籌辦「一勾堂」(EAGLE)麵包工廠，在小小空間裡培育專業烘焙師、咖啡師，讓學生未來的路走得更加穩健，能像老鷹一樣，展翅飛翔。
- ▶ 採用大樹小農所種植土生土長的鳳梨，維也納鳳梨麵包與鳳梨吐司超熱賣。

info

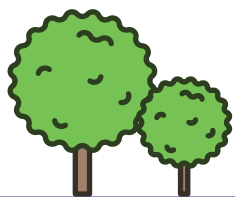
一勾堂

地址：高雄市大樹區久堂路鐵路巷8號

電話：(07)652-0391

時間：10:00 ~ 19:00，週一公休





甲仙特有的芋中極品

文／陳婷芳 攝影／曾信耀



▲ 早作的甲仙山芋頭一年僅一收，產量稀有，建議到甲仙當地來品嚐。

▼ 甲仙地區種植的芋頭屬於檳榔心芋，以口感鬆軟香 Q 為特色。

民間有句諺語，「七月七秋涼，八月蕃薯芋頭娘。」秋天是芋頭成熟的季節，甲仙芋頭產期從中秋過後進入盛產期，一年只有一收，由於耕作面積僅 100 公頃，產量不算多，往往由當地餐廳、冰店收購，對外總是供不應求，若想品嚐正港甲仙芋頭，最好親自來產地。

芋頭對於甲仙，不只是特色農產，還有很深的歷史意味。甲仙土地條件不利稻米耕作，早期高山族種植芋頭來替代主食，直到日治時期，客家移民在甲仙開墾，帶來檳榔心芋品種，在甲仙區海拔近 250 公尺的丘陵地形，芋頭長得特別好。

當地品種的檳榔心芋，主要栽種山坡地的旱田（俗稱看天田），不同於種在水田的水芋頭生長快速，山芋頭成長期約 10 個月，收成後需休耕 2 至 3 年，讓土地休養

生息。山坡肥沃的腐植土，使芋頭質地格外綿密軟 Q，甲仙的檳榔心山芋，口感特別鬆軟可口、芳香濃郁，被譽為芋頭中的極品。

山芋頭外型較



◀ 甲仙被譽為芋頭的故鄉，芋頭酥、芋丸、芋頭甜湯、芋頭粿等，各種小吃都使用在地食材。



圓，表皮呈深棕色，易與長型的水芋頭辨識差別，加上山芋頭含水量少、較鬆軟，適合做糕點，芋頭也成為甲仙最出名的農產品。只要過了甲仙大橋，就能看到沿街販售芋頭的小販，還有以甲仙芋為原料，發展出的芋仔冰、芋泥餅、芋酥餅及芋粿等名產。

《Takao 樂高雄》雙月刊 免費索閱點



樂高雄 Facebook



樂高雄電子期刊



高雄市政府 LINE

高雄

高雄市各區公所
高雄捷運紅線、橘線各車站
高雄市政府四維行政中心（聯合服務中心、新聞局綜合出版科）
高雄市政府鳳山行政中心（志工服務台）
高雄市政府公務人力發展中心
長青綜合服務中心
婦幼青少年活動中心
高雄市數位內容創意中心
勞工教育生活中心
旗山新住民家庭服務中心
岡山新住民家庭服務中心
鳳山新住民家庭服務中心
田寮月世界泥岩地質生態解說中心
高雄火車站旅遊服務中心
小港機場旅遊服務中心國際航廈服務中心
小港機場旅遊服務中心國內航廈旅服中心
高鐵左營站旅遊服務中心
西子灣遊客中心
南橫三星旅客服務中心
梅山遊客中心
寶來遊客中心
高雄客運旗山轉運站
觀光局旅遊服務中心高雄服務處
高雄市文化中心
岡山文化中心
大東文化藝術中心
衛武營國家藝術文化中心
高雄市立歷史博物館
駁二藝術特區
高雄市電影館
高雄廣播電台
國立科學工藝博物館
高雄市立社教館
紅毛港文化園區
高雄市新客家文化園區
美濃客家文物館
旗山車站糖鐵故事館
見城館
舊打狗驛故事館
打狗英國領事館
高雄市勞工博物館
高雄物產館蓮潭旗艦店
十鼓橋糖文創園區
高雄市政府原住民委員會
兒童美術館
航空教育展示館

高雄福華大飯店
H2O 水京棧國際飯店
高雄國賓大飯店
高雄市國軍英雄館
高雄漢王洲際飯店
金獅湖大酒店
福容大飯店
旗津道酒店
蓮潭國際會館
高雄圓山大飯店
義大天悅飯店
貝殼窩港都青年旅舍
三餘書店
金石堂書局高雄各分店
誠品高雄遠百店 / 駁二店
高雄青年書局
茉莉二手書店
城邦書店
高雄市立圖書館
新堀江服務台
永浴愛河咖啡美食
叁捌地方生活
好好甲仙店
咖啡鳥咖啡館
書店喫茶 一二三亭
姑山倉庫產業園區
塩旅社
讀寫堂
橋頭白屋
經濟部中小企業處高雄軟體育成中心

台南

交通部觀光局旅遊服務中心台南服務處
國立臺南生活美學館服務台
臺南火車站旅遊服務中心
高鐵臺南站旅遊服務中心
無米樂旅遊服務中心
安平旅遊服務中心
博多屋電影圖書館

台中

高鐵臺中站旅遊服務中心
觀光局旅遊服務中心台中服務處
五南文化廣場政府出版品總經銷
誠品台中園道店

台北

松山機場旅遊服務中心
臺北火車站旅遊服務中心
捷運臺北 101/ 世貿站旅遊服務中心
大稻埕遊客中心
松山文創園區服務中心
國家書店松江門市
誠品台北信義店

桃園

高鐵桃園站旅遊服務中心

新竹

新竹火車站旅遊服務中心

南投

救國團日月潭青年活動中心
救國團南投終身學習中心

屏東

屏東火車站旅遊服務中心
六堆客家文化園區

臺東

臺東縣旅遊服務中心
台東美術館

花蓮

花蓮火車站旅遊服務中心
洄瀾窩國際青年旅舍

宜蘭

宜蘭文學館

基隆

海洋科技博物館

金門

金門尚義機場旅遊服務中心
金門水頭碼頭旅遊服務中心

澎湖

澎湖馬公機場旅遊服務中心

光年

CODE NAME: "LIGHT" KAHSIUNG CENTURY 2021



2020. **12.24** - 2021. **01.03**